

FÜGGETLEN KÖNYVVIZSGÁLÓI JELENTÉS

Bogyiszló Község Önkormányzat Képviselő-testülete részére

Bogyiszló Község Önkormányzata 2010. évi egyszerűsített éves költségvetési beszámolójának könyvvizsgálatáról

Elvégeztem Bogyiszló Község Önkormányzata mellékelt 2010. évi egyszerűsített összevont éves költségvetési beszámolójának könyvvizsgálatát, amely a 2010. december 31.-i fordulónapra elkészített egyszerűsített könyvviteli mérlegből – amelyben az eszközök és források egyező főösszege **898 671 E Ft**, a tartalékok összege **-1208 E Ft**, az ezen időpontra végződő évre vonatkozó egyszerűsített pénzmaradvány-kimutatásból, amely szerint a tárgyévi helyesbített pénzmaradvány **-1208 E Ft**, valamint egyszerűsített vállalkozási maradvány-kimutatásból, mely szerint a vállalkozási tevékenység maradványa **0 Ft**, továbbá az éves egyszerűsített pénzforgalmi jelentésből - melyben a teljesített bevételek összege **394 203 E Ft**, a teljesített kiadások összege **393 538 E Ft** – áll.

Az egyszerűsített éves költségvetési beszámoló a számviteli törvényben, valamint az államháztartás szervezeti beszámolási és könyvvezetési kötelezettségének sajátosságairól szóló kormányrendeletben foglaltak és a Magyarországon elfogadott általános számviteli elvek szerint történő elkészítése és valós bemutatása, illetve előterjesztése az Önkormányzat polgármesterének felelőssége. Ez a felelősség magába foglalja az akár csalásból, akár hibából eredő, lényeges hibás állításoktól mentes éves költségvetési beszámoló elkészítése és valós bemutatása szempontjából releváns belső ellenőrzés kialakítását, bevezetését, fenntartását, megfelelő számviteli politika kialakítását és alkalmazását, valamint az adott körülmények között ésszerű számviteli becslések elkészítését.

A könyvvizsgáló felelőssége az egyszerűsített összevont éves költségvetési beszámoló véleményezése az elvégzett könyvvizsgálat alapján. A könyvvizsgálatot a magyar Nemzeti Könyvvizsgálói Standardok és a könyvvizsgálatra vonatkozó – Magyarországon érvényes – törvények és egyéb jogszabályok alapján hajtottam végre. A fentiek megkövetelik, hogy megfeleljek bizonyos etikai követelményeknek, valamint, hogy a könyvvizsgálatot úgy tervezzem meg és végezzem el, hogy kellő bizonyosságot szerezzek arról, hogy az egyszerűsített összevont éves költségvetési beszámoló nem tartalmaz lényeges hibás állításokat.

A könyvvizsgálat magában foglalja olyan eljárások végrehajtását, amelyek célja könyvvizsgálati bizonyítékokat szerezni az egyszerűsített összevont éves költségvetési beszámolóban szereplő összegekről és közzétételekről. A kiválasztott eljárások, beleértve az éves beszámoló, akár csalásból, akár tévedésekből eredő, lényeges hibás állításai kockázatának felmérését is, a könyvvizsgáló megítélésétől függenek. A kockázatok ilyen felmérésekor a könyvvizsgáló az egyszerűsített összevont éves költségvetési beszámoló elkészítése és valós bemutatása szempontjából releváns belső ellenőrzést azért mérlegetli, hogy olyan könyvvizsgálói eljárásokat tervezzen meg, amelyek az adott körülmények között megfelelőek, de nem azért, hogy a belső kontrollok hatékonyságára vonatkozóan véleményt mondjon.

A könyvvizsgálat magában foglalta továbbá az alkalmazott számviteli alapelvek megfelelőségének és a gazdálkodásért felelősök számviteli becslései ésszerűségének, valamint az egyszerűsített összevont éves költségvetési beszámoló átfogó bemutatásának értékelését.

Meggyőződésem, hogy a megszerzett könyvvizsgálati bizonyíték elegendő és megfelelő alapot nyújt a könyvvizsgálói záradék (vélemény) megadásához.

Záradék/Vélemény:

A könyvvizsgálat során a Bogyiszló Község Önkormányzata 2010. évi egyszerűsített összevont éves költségvetési beszámolóját, annak részeit és tételeit, azok könyvelési és bizonylati alátámasztását az érvényes nemzeti könyvvizsgálati standardokban foglaltak szerint felülvizsgáltam és ennek alapján elegendő és megfelelő bizonyosságot szereztem arról, hogy az egyszerűsített összevont éves költségvetési beszámolót a számviteli törvényben, illetve az államháztartás szervezetei beszámolási és könyvvezetési kötelezettségének sajátosságairól szóló 249/2000.(XII. 24.) Korm. rendeletben foglaltak és az általános számviteli elvek szerint készítették el.

Véleményem szerint az egyszerűsített összevont éves költségvetési beszámoló Bogyiszló Község Önkormányzata 2010. évi költségvetése teljesítéséről, a 2010. december 31-én fennálló vagyoni, pénzügyi és jövedelmi helyzetéről megbízható és valós képet ad.

Az Önkormányzat által elkészített egyszerűsített mérlegében a forrásokban történt 22 531 E Ft auditálási eltérés a likvid hitel év végi állományának nem megfelelő helyen történt kimutatása miatt vált szükségessé, mely azonban a mérleg főösszegében eltérést nem okozott.

Az önkormányzati ingatlankataszter nyilvántartásban, valamint a zárszámadáshoz készített vagyonkimutatásban szereplő értékadatok az egyszerűsített összevont éves költségvetési beszámoló adataival összhangban vannak.

Szekszárd, 2011. április .

Príger József
bejegyzett könyvvizsgáló
Kamarai Igazolvány száma: 00933

KIEGÉSZÍTŐ KÖNYVVIZSGÁLÓI JELENTÉS
Bogyiszló Község Önkormányzata 2010. évi gazdálkodásáról szóló költségvetési
beszámolójának, valamint a zárszámadási rendeletervezetének vizsgálatával
kapcsolatosan tett megállapításokról

A KÖNYVVIZSGÁLAT CÉLJA ÉS MÓDSZEREI

A helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény (Ötv.) 92/A. § (2) bekezdésében foglaltak szerint az Önkormányzat és intézményei adatait összevontan tartalmazó egyszerűsített éves költségvetési beszámolójának könyvvizsgálatát az Önkormányzattal kötött, erre vonatkozó szerződésben foglaltak alapján végeztem.

A könyvvizsgálat célja annak megállapítása volt, hogy:

- az egyszerűsített beszámoló megbízható és valós képet nyújt-e a Képviselő-testület és más felhasználók számára az Önkormányzat gazdálkodásáról, a vagyoni, pénzügyi helyzetéről;
- a beszámoló összeállítása a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény (Sztv.) és az államháztartás szervezetei beszámolási és könyvvezetési kötelezettségének sajátosságairól szóló 249/2000. (XII. 24.) Korm. rendelet (Áhsz.) előírásai szerint történt-e;
- a zárszámadási rendeletervezet megfelel-e a vonatkozó jogszabályi előírásoknak.

A könyvvizsgálat keretében vizsgáltam

- a Polgármesteri hivatal és az intézmények könyvviteli mérlegében, pénzforgalmi jelentésben és pénzmaradvány-kimutatásában lévő adatok helyességét, különös tekintettel a mérleg adatainak dokumentáltságára, a zárlati munkák, a mérleget alátámasztó leltározás végrehajtására, a leltárak elkészítésére;
- a különböző területek (gazdálkodás, számvitel, ellenőrzés) gazdasági események elszámolásának mintavételes ellenőrzését;
- az ingatlankataszter és a számviteli nyilvántartásokban lévő adatok egyezőségét;
- pénzügyi, vagyoni helyzet elemzését.

A KÖNYVVIZSGÁLAT MEGÁLLAPÍTÁSAI

A ZÁRSZÁMADÁSI RENDELETERVEZET JOGSZABÁLYI MEGFELELÉSE

Az Önkormányzat betartotta – az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény (Áht.) 82. §-a, illetve az államháztartás működési rendjéről szóló 292/2009.(XII. 19.) Kormány rendelet (Ámr) szerinti **határidőt**, melynek megfelelően a könyvvizsgálói záradékkal ellátott egyszerűsített beszámolót, valamint a zárszámadási rendeletervezetet a tárgyévet követő április 30-ig a Képviselőtestület elé kell terjeszteni.

Az Önkormányzat és intézményei az előírt tartalmú és szerkezetű beszámolókkal az információs kötelezettségüknek határidőre eleget tettek. A **Polgármesteri hivatal az intézmények beszámolóit**, a pénzügyi-számviteli és számszaki egyezőséget **felülvizsgálta**, mely kiterjedt: a pénzügyi teljesítés és feladat megvalósítás összhangjára, az eredeti, módosított terv- és tényadatok eltérésére, a meghatározott adatszolgáltatás tárgyszerűségére, valamint a költségvetési előirányzattal összefüggően jóváhagyott – alaptevékenységbe tartozó – feladatok szakmai teljesítésére, értékelésére.

A zárszámadási rendelet mellékletét képezi – az Ötv. 78. § (2) bekezdése előírásának megfelelően – **az Önkormányzat vagyommérlege**, melyben az eszközök és források egyező főösszege 898 671 E Ft.

Az Áhsz. 46. § (2) bekezdése előírja, hogy a könyvvizsgálatra kötelezett önkormányzatoknál a könyvvizsgáló feladata az egyszerűsített éves költségvetési beszámoló mérlegében kimutatott eszközök értékadatainak az önkormányzati ingatlankataszter nyilvántartásában, valamint a zárszámadáshoz készített vagyonkimutatásban szereplő értékadatokkal való egyezőségének vizsgálata is.

A könyvvizsgálat összességében és próbaszerűen is meggyőzött arról, hogy az Önkormányzat 2010. december 31-i ingatlan vagyonelejtárában szereplő nyilvántartási értékek, ezen belül a bruttó értékek a kataszteri nyilvántartás értékadataival megegyeznek, az ingatlanok számviteli és kataszteri nyilvántartásban szereplő értékek egyezőséget mutatnak. Az Önkormányzat tulajdonában lévő ingatlanvagyonról készült kataszteri jelentésben 2010. december 31-i időpontra kimutatott könyvszerű bruttó érték és a főkönyvben szereplő érték egyező.

A jogszabályi előírásoknak megfelelően az Önkormányzat a **költségvetési szerveinek pénzmaradványát a zárszámadási rendelettel egyidejűleg hagyja jóvá**.

A zárszámadási rendeletervezet megfelel a jogszabályi előírásoknak, tartalmazza a normaszöveget, mellékleteket, valamint kapcsolódóan az egyszerűsített mérleget, pénzforgalmi jelentést, pénzmaradvány-, eredmény kimutatásokat.

A zárszámadás a következetesség és folytonosság számviteli alapelveket érvényesítve, a költségvetéssel lényegében azonos szerkezetben készült, így annak adatai a költségvetési előirányzatokkal összehasonlíthatók.

A könyvvizsgálat véleménye szerint a zárszámadási rendeletervezet az Önkormányzat költségvetésének végrehajtásáról, a pénzügyi helyzetéről reális, kellő részletezettségű tájékoztatást ad, így testületi vitára, rendeletalkotásra alkalmas.

AZ ÉVES ZÁRLATI MUNKÁK ÉS A BESZÁMOLÓ VALÓDISÁGÁNAK MINŐSÍTÉSE

Az Önkormányzat működésének, számviteli-pénzügyi elszámolásainak vizsgálata során kellő betekintést kaptam mind a folyamatos könyvviteli feldolgozásról, mind pedig az év végi zárlati feladatok elvégzéséről.

A gazdálkodás, a számvitel szabályozottsága tekintetében a könyvvizsgálat a korábbi évekhez hasonló, annak **megfelelő helyzetet tapasztalt**. A számviteli elszámolásokban irányt adó Áhsz. változásaira a 2010. évi beszámoló összeállítása során figyelemmel

voltak. A Polgármesteri hivatal és intézményei rendelkeznek az Áhsz-ben előírt – számviteli politika, számlarend, az eszközök, források értékelési, a leltározási és leltárkészítési-, a pénzkezelési és a bizonylati, selejtezési és önköltség-számítási szabályzatokkal.

A Számviteli politikában rögzített irányelveket az Önkormányzat következetesen alkalmazta, azaz a könyvvezetési feladatok végrehajtása, a beszámoló összeállítása során a számviteli alapelvek érvényesítették, az éves beszámoló mérlegét az Áhsz. előírásainak megfelelő tagolásban készítették el, a mérlegkészítés időpontjáig a számviteli nyilvántartásokban elvégezték a helyesbítéseket a tárgyévre vonatkozóan, és a Képviselőtestület jóváhagyta a tárgyévi költségvetést érintő (beszámolóban szereplő) előirányzat módosításokat is.

Az eszközök és források leltárkészítési és leltározási szabályzata szerint a Polgármesteri hivatal és az intézmények mérlegeiket az év végi főkönyvi kivonatokkal és a kapcsolódó analitikus nyilvántartásokkal egyezően állították össze. **A mérlegek bizonylati** (leltárakkal való) **alátámasztottsága** a főkönyvi és analitikus nyilvántartások egyezőségek tekintetében **megfelelő**. Az év végi zárlati munkákhoz kapcsolódóan a mérleg soros leltárak elkészültek, amelyek alapján ellenőrizhető a mérleg fordulónapján meglévő eszközök és források mennyisége és értéke.

A mérlegben, a pénzforgalmi jelentésben, a pénzmaradvány-kimutatásában szereplő adatok a könyvviteli nyilvántartásokkal és a főkönyvi kivonat adataival megegyeztek. A nyilvántartások közötti egyezőséget biztosították. A számviteli munka részét képező **analitikus nyilvántartásokat megfelelően vezették**. A nyilvántartásokban elkülönítették a törzsvagyont, ezen belül a forgalomképtelen és a korlátozottan forgalomképes vagyონrészeket, valamint a forgalomképes vagyont. Az ingatlankataszter nyilvántartást számítógépes programmal végzik.

Az Önkormányzatnál a számviteli munka keretében a gazdasági események elszámolása, a számítógépes feldolgozással megvalósult. **A gazdasági események mintavételes ellenőrzése alapján megállapítható volt, hogy a pénzügyi fegyelmet betartották**, megvalósult a kifizetések utalványozása, ellenjegyzése, az érvényesítés, a szakmai teljesítések igazolása, az eszközök nyilvántartásba vétele.

A befektetett eszközök, forgóeszközök, források értékelésénél az Sztv. és az Áhsz. előírásait betartották. Az eszközök bekerülési értékét a nyilvántartásokban és a mérlegben helyesen határozták meg.

Az immateriális javak, tárgyi eszközök értékének megállapításához a vonatkozó Áhsz-ben előírt leírási kulcsok alapján időarányosan számolták el a tervszerinti értékcsökkenést, így ezeket a vagyontárgyakat a mérlegben könyvszerinti (nettó) összegben értékelték.

A tárgyi eszközök esetében a bekerülési értéket növelő tételként a felújítási kiadásokat és a le nem vonható ÁFA összegét figyelembe vették. A befektetett pénzügyi eszközök között szereplő üzletrészt könyvszerinti értéken értékelték.

A saját forrásokat, pénzeszközöket, követeléseket, kötelezettségeket, az aktív és passzív elszámolások között szereplő tételeket nyilvántartás szerinti értéken tartalmazza a mérleg.

A követelések, a szállítók értéke helyesen az ÁFA összegét is magába foglalja. A követeléseknél a vevők, adósok, egyéb követelések után a számviteli politika alapján a szükségessé vált értékvesztést elszámolták, az előző negyedévi értékvesztések visszaírását végrehajtották.

A **pénzforgalmi jelentés** felülvizsgálata során – a számszerű egyeztetés, megfelelés mellett – az előirányzatok és azok teljesítésének alakulására és az előirányzatmódosításokra, azok szabályszerűségére tért ki a könyvvizsgálat.

A **pénzmaradvány** elszámolását az Önkormányzat már a beszámoló készítését megelőzően kiemelten kezelte, ahhoz külön kiegészítő adatokat kért az intézményektől, amely alapján a pénzmaradvány **felülvizsgálata megtörtént**.

A 2010. évi költségvetési beszámoló vizsgálati tapasztalatai alapján összességében az állapítható meg, hogy az Önkormányzat egyszerűsített éves beszámolója lényegét tekintve valós, a számviteli alapelvek megfelelően érvényesültek, olyan jelentős, lényeges hibát nem állapítottam meg, amelyek auditálási eltéréseket eredményezett volna, így azt hitelesítő záradékkal/véleménnyel lehet ellátni.

AZ ÖNKORMÁNYZAT PÉNZÜGYI-VAGYONI HELYZETÉNEK ÉRTÉKELÉSE

A 2010. évi beszámoló adatainak elemzése, értékelése alapján az Önkormányzat gazdálkodásának megítélése az alábbiakban foglalható össze:

Az Önkormányzat 2010. évi könyvviteli mérlegének – egyező – eszköz-forrás főösszege 898 671 E Ft, az egy évvel korábbinál 8266 E Ft-tal kevesebb.

A vagyon 99%-át kitevő **befektetett eszközök** állománya 5234 E Ft-tal növekedett. Ezen belül a tárgyi eszközök értéke a megvalósított fejlesztések következtében – figyelembe véve az elszámolt éves amortizációt is – 27 657 E Ft-tal nőtt. Ugyanakkor az üzemeltetésre átadott víziközmű vagyon nettó értéke az amortizáció elszámolásához kapcsolódóan 21 188 E Ft-tal csökkent.

A **forgóeszközök** értéke 3032 E Ft-tal emelkedett a 2009. december 31-i állományhoz képest, így 10 594 E Ft-ot tesz ki. Az eszközcsoporton belül a követeléseknél és az egyéb aktív pénzügyi elszámolásoknál csökkenés következett be, a pénzkészlet pedig emelkedett.

Az Önkormányzatnak 867 591 E Ft a **saját tőkéje**, mely a beszámolási időszakban 5963 E Ft-tal emelkedett. Az Önkormányzat össz. vagyonának a saját forrással történő fedezettsége 97%.

A 2010. december 31-én fennálló **kötelezettségek** összege 32 288 E Ft volt, 948 E Ft-tal kevesebb az egy évvel korábbi összegnél.

Az összes kötelezettségből 827 E Ft **hosszúlejáratú** tartozás és 31 330 E Ft a **rövidlejáratú kötelezettség**, melyből jelentősebb az év végén fennálló 22 531 E Ft likvid hitel állomány, a különbözet pedig a szállítókkal és egyéb különféle elszámolásokkal kapcsolatos tartozás.

Az Önkormányzat a 2010. évi eredeti költségvetésében a bevételi és kiadási előirányzatok fő összegét 331 818 E Ft-ban állapította meg, melyet **év közben 376 766 E Ft-ra módosított**.

Önkormányzati szinten a módosított bevételi és kiadási előirányzatok közel azonos összegben 394 203 E Ft, illetve 393 538 E Ft összegben (104%-ban) teljesültek.

A **működési célú bevételek** a tervezett előirányzatot meghaladóan 351 956 E Ft-ban realizálódtak. Az intézményi működési bevételek döntően a fejlesztésekhez kapcsolódó áfa elszámolások miatt, valamint a támogatásértékű bevételek a tervezettnél magasabb összegben teljesültek. Az Önkormányzat sajátos működési bevételei elmaradtak az előirányzattól, a csökkenés oka, hogy a helyi adóbevételekből, elsősorban az iparüzési adóból a tervezettnél kevesebb bevétel folyt be az Önkormányzathoz.

A **működési célú kiadások** összege 332 569 E Ft volt a beszámolási időszakban. Az Önkormányzat a kiadások módosított előirányzatait betartotta.

A kiadások 59%-át kitevő **személyi juttatások és járulékaik** előirányzatánál 7442 E Ft megtakarítást értek el. A működési kiadásokon belül 25%-os részarányt képviselő **dologi kiadások** a terv szintén teljesültek. A társadalmi és szociálpolitikai juttatásokra az Önkormányzat a működési kiadások mintegy 17%-át, 55 088 E Ft-ot fordított, a teljesítés 4648 E Ft-tal haladta meg a módosított előirányzatot.

A **felhalmozási célú bevételek** 42 247 E Ft-ban, az előirányzatot meghaladóan realizálódtak. A tárgyi eszközök értékesítéséből 2151 E Ft bevétel realizálódott, 11 793 E Ft támogatásértékű bevétel került elszámolásra, központi forrásból (normatíva, vis maior) 22 862 E Ft támogatást kapott az Önkormányzat.

A **felhalmozási célú kiadások** a tervezett előirányzatot jelentősen meghaladóan 60 969 E Ft-ban teljesültek. A felújításokra 21 423 E Ft-ot, az intézményi beruházásokra pedig 38 238 E Ft-ot fordítottak. A támogatásértékű felhalmozási kiadás 1260 E Ft volt. A beszámolási időszakban pályázati támogatásokkal elkészült a községi pihenőpark, az óvoda felújítása, a zsiliprendszer rekonstrukciója. Elkészült Polgármesteri hivatal akadálymentesítése is, a 10 579 E Ft EU-s pályázati támogatás átutalására azonban csak a 2011. évben került sor.

Az Önkormányzat fejlesztési célkitűzései megvalósításához mintegy 20 millió Ft működési célú bevételt csoportosított át felhalmozási bevétellé. Az átcsoportosítás nem veszélyeztette a közszolgálati feladatok ellátását.

Az Önkormányzat fizetési kötelezettségeit **likvid hitel** igénybevételével teljesítette, az év során 30 millió Ft likvid hitelkerettel rendelkezett, melyből az év végi állomány 22 531 E Ft volt.

A beszámoló mellékletét képező **pénzmaradvány-kimutatás** szerint az önkormányzati szintű év végi pénzkészlet 976 E Ft volt. A szükséges korrekciós tételek figyelembevételével a módosított pénzmaradványa 1232 E Ft. Az egyszerűsített pénzmaradvány-kimutatásban szereplő adatok a számviteli előírásoknak megfelelő nyilvántartások szerinti adatokat tartalmazzák.

VIZSGÁLATI EREDMÉNYEK ÖSSZEFOGLALÁSA

A lefolytatott vizsgálat alapján arra a következtetésre jutottam, hogy az Önkormányzat számviteli és bizonylati rendje megfelel a törvényi előírásoknak, a 2010. évi beszámolóban valós adatok szerepelnek, azok megbízható reális képet adnak az Önkormányzat vagyoni és pénzügyi helyzetéről. Az éves beszámolót a számviteli törvényben, az Áhsz-ben foglaltak alapján és az általános számviteli elvek szerint állították össze.

Az ellátandó feladatok finanszírozását folyamatosan biztosította, jelentős terheket nem vállalt magára, hosszú lejáratú kötelezettsége mindössze 827 E Ft volt.

Az Önkormányzat által elkészített egyszerűsített mérlegében a forrásokban történt 22 531 E Ft auditálási eltérés a likvid hitel év végi állományának nem megfelelő helyen történt kimutatása miatt vált szükségessé, mely azonban a mérleg főösszegében eltérést nem okozott.

Fentiek alapján a Független könyvvizsgálói jelentésben korlátozás nélküli könyvvizsgálói záradékot adtam ki, és egyben javaslom, hogy a Képviselőtestület a 2010. évi beszámolót változtatás nélkül fogadja el.

Szekszárd, 2011. április 11.

Príger József
bejegyzett könyvvizsgáló
Kamarai Ig. száma: 000933